



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
5 November 2008  
Russian  
Original: English

---

### Шестьдесят третья сессия

Пункт 69 повестки дня

#### Доклад Международного уголовного суда

**Австралия, Австрия, Аргентина, Бельгия, Бенин, Болгария, Бразилия, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гана, Германия, Греция, Дания, Иордания, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Кения, Кипр, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Мексика, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швеция и Эстония: проект резолюции**

#### Доклад Международного уголовного суда

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 62/12 от 26 ноября 2007 года и все свои предыдущие резолюции по данному вопросу,

*напоминая* о том, что в Римском статуте Международного уголовного суда<sup>1</sup> подтверждаются цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций,

*подтверждая* историческое значение принятия Римского статута и его десятой годовщины, которая отмечалась 17 июля 2008 года,

*подчеркивая,* что правосудие, особенно правосудие переходного периода в конфликтных и постконфликтных обществах, является основополагающим структурным элементом прочного мира,

*будучи убеждена* в том, что существенно важно положить конец безнаказанности для того, чтобы общество, находящееся в состоянии конфликта или переживающее постконфликтный период, окончательно разобралось с прошлыми притеснениями гражданских лиц, затрагиваемых вооруженным конфликтом, и не допускало повторения таких притеснений,

*с удовлетворением отмечая* тот факт, что Международный уголовный суд достиг существенного прогресса в анализе, расследовании и судебном разби-

---

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2187, No. 38544.



рательстве различных ситуаций и дел, переданных ему государствами — участниками Римского статута и Советом Безопасности в соответствии с Римским статутом,

*напоминая* о том, что эффективное и всестороннее сотрудничество и помощь во всех аспектах его мандата со стороны государств, Организации Объединенных Наций и других международных и региональных организаций по-прежнему необходимы для того, чтобы Международный уголовный суд осуществлял свою деятельность,

*выражая признательность* Генеральному секретарю за оказание эффективной и действенной помощи Международному уголовному суду в соответствии с Соглашением о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Международным уголовным судом («Соглашение о взаимоотношениях»)<sup>2</sup>,

*принимая к сведению* Соглашение о взаимоотношениях, одобренное Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 58/318 от 13 сентября 2004 года, включая пункт 3 этой резолюции в отношении возмещения в полном объеме расходов, возникающих у Организации Объединенных Наций в результате осуществления Соглашения о взаимоотношениях<sup>3</sup>, которое обеспечивает основу для постоянного сотрудничества между Судом и Организацией Объединенных Наций, что может включать содействие со стороны Организации Объединенных Наций деятельности Суда на местах, и поощряя заключение, по мере необходимости, дополнительных договоренностей и соглашений,

*приветствуя* неизменную поддержку Международного уголовного суда со стороны гражданского общества,

*признавая* роль Международного уголовного суда в многосторонней системе, направленной на то, чтобы положить конец безнаказанности, обеспечить верховенство права и поощрять и развивать уважение прав человека и обеспечивать прочный мир в соответствии с международным правом и целями и принципами Устава,

*выражая признательность* Международному уголовному суду за оказание помощи Специальному суду по Сьерра-Леоне,

1. *приветствует* доклад Международного уголовного суда за 2007/08 год<sup>4</sup>;

2. *приветствует* государства, которые стали участниками Римского статута Международного уголовного суда<sup>1</sup> за последний год, и призывает все государства во всех регионах мира, которые еще не стали участниками Римского статута, безотлагательно рассмотреть вопрос о его ратификации или присоединении к нему;

3. *приветствует* государства-участники, а также государства, не являющиеся участниками Римского статута, ставшие участниками Соглашения о привилегиях и иммунитетах Международного уголовного суда<sup>5</sup>, и призывает

<sup>2</sup> См. A/58/874 и Add.1.

<sup>3</sup> Статьи 10 и 13 Соглашения о взаимоотношениях.

<sup>4</sup> См. A/62/323.

<sup>5</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2271, No. 40446.

все государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о том, чтобы стать участниками этого Соглашения;

4. *призывает* государства — участники Римского статута, которые еще не сделали этого, принять национальное законодательство в целях выполнения обязательств, вытекающих из Римского статута, и сотрудничать с Международным уголовным судом в осуществлении его функций и напоминает о предоставлении государствами-участниками технической помощи в этой области;

5. *приветствует* содействие и помощь, которые до настоящего времени оказывали Международному уголовному суду государства-участники, а также государства-неучастники, Организация Объединенных Наций и другие международные и региональные организации, и призывает те государства, которые обязаны содействовать, оказывать такое содействие и помощь в будущем, в частности в отношении ареста и передачи в распоряжение, предоставления доказательств, защиты и переселения потерпевших и свидетелей и исполнения приговоров;

6. *особо подчеркивает* важность сотрудничества с государствами, которые не являются участниками Римского статута;

7. *предлагает* региональным организациям рассмотреть вопрос о заключении с Международным уголовным судом соглашений о сотрудничестве;

8. *напоминает*, что в соответствии с пунктом 3 статьи 12 Римского статута государство, не являющееся участником Статута, может посредством заявления, представленного Секретарю Международного уголовного суда, признать осуществление Судом юрисдикции в отношении конкретных преступлений, упомянутых в пункте 2 этой статьи;

9. *призывает* все государства-участники учитывать интересы, потребности в помощи и мандат Международного уголовного суда при обсуждении соответствующих вопросов в Организации Объединенных Наций;

10. *подчеркивает* важность полного осуществления Соглашения о взаимоотношениях<sup>2</sup>, которое закладывает основу для тесного сотрудничества между этими двумя организациями и консультаций по вопросам, представляющим взаимный интерес, во исполнение положений этого Соглашения и согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Римского статута, а также необходимость того, чтобы Генеральный секретарь информировал Генеральную Ассамблею на ее шестьдесят четвертой сессии о расходах, понесенных Организацией Объединенных Наций, и полученном ею возмещении в связи с оказанием помощи Международному уголовному суду;

11. *отмечает* то обстоятельство, что отделение связи Международного уголовного суда при Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций теперь функционирует в полном объеме, и рекомендует Генеральному секретарю тесно сотрудничать с этим отделением;

12. *призывает* государства вносить взносы в Целевой фонд, учрежденный в интересах жертв преступлений, подпадающих под юрисдикцию Международного уголовного суда, и членов семей таких жертв, и с признательностью принимает к сведению взносы, внесенные на сегодняшний день в этот Целевой фонд;

13. *отмечает* работу Специальной рабочей группы по преступлению агрессии, которая открыта для всех государств на равной основе, и призывает все государства рассмотреть вопрос об активном участии в этой Рабочей группе в целях выработки предложений в отношении положения о преступлении агрессии, в соответствии со статьей 123 Римского статута;

14. *отмечает*, что Конференция по обзору, которая состоится в 2009 году, может стать форумом для решения вопросов, определенных государствами, включая государства, которые не являются участниками Римского статута, помимо вопросов, связанных с возможным определением преступления агрессии;

15. *принимает к сведению* принятое на шестой сессии Ассамблеи государств — участников Римского статута решение провести свою седьмую сессию в Гааге, напоминая при этом, что, согласно пункту 6 статьи 112 Римского статута, Ассамблеи государств-участников должны проводиться в месте пребывания Международного уголовного суда или в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, с интересом ожидает седьмую сессию Ассамблеи государств-участников, которая состоится в Гааге 14–22 ноября 2008 года, а также возобновленную седьмую сессию, которая состоится в Нью-Йорке 19–23 января 2009 года и 9–13 февраля 2009 года, и просит Генерального секретаря предоставить необходимые услуги и помещения в соответствии с Соглашением о взаимоотношениях и резолюцией 58/318;

16. *рекомендует* добиваться как можно более широкого участия государств в этих ассамблеях государств-участников, предлагает государствам вносить взносы в Целевой фонд для участия наименее развитых стран и с признательностью принимает к сведению взносы, уже сделанные в этот Целевой фонд;

17. *просит* Международный уголовный суд представить в соответствии со статьей 6 Соглашения о взаимоотношениях доклад о его деятельности за 2008/09 год для рассмотрения Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят четвертой сессии.